Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok XII. Warszawa, dnia 5 maja 1939 r. Nr. 20.

TREŚĆ.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ZARZĄDZENIA.

Zarządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 4 maja 1939 r.

w sprawach przewozowo-taryfowych.

Na podstawie ustawy z dnia 12 czerwca 1934 roku o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1924, Nr 57, poz. 580), rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1926 roku w sprawie ustanowienia urzędu Ministra Komunikacji (Dz. U. R. P. z roku 1926, Nr 97, poz. 567) oraz ustawy z dnia 21 kwietnia 1936 roku o wydawaniu Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1936, Nr 29, poz. 234) zarządza się co następuje:

Poz. 260. Taryfa towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część I-B oraz część II, zeszyt 1.

Z ważnością od dnia 10 maja 1939 roku do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

45 W części I-B.

Na str. 38, w § 85 ust. e), w wierszu piątym po słowach „wyrażone w liście przewozowym" dodaje się słowa: „lub w zamówieniu wagonu".

Na str. 212, w załączniku VIII dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

„Poznański Klub Jeździecki w Poznaniu."

45

Na str. 227, w załączniku XVIII dodaje się w końcu nowy ustęp następujący:

1204 a)**)	Żelazo i stal sztabowe i fasonowe: nieobrobione, walcowane lub ciągnione o wszelkich kształtach oraz kute w sztabach i prętach itd.

45

oraz u dołu strony dodaje się odnośnik następujący:

„**) Umowa o stosowaniu ulgi reekspedycyjnej może być zawarta tylko z magazynem, będącym własnością huty żelaznej. Przy reekspedycji nie może być stosowana taryfa specjalna PM — 34.

Opłaty taryf specjalnych WM-34 i WM-35 mogą mieć zastosowanie tylko wówczas, gdy łączna odległość przewozu nie przekracza 450 km, natomiast gdy odległość ta przekracza 450 km, wówczas przy stosowaniu powyższych taryf przewoźne za łączną odległość oblicza się według stawek zawartych w kolumnach opłat WM-34a i WM-35a".

Po str. 391, w końcu tabeli opłat do taryf specjalnych WM dodaje się 2 nowe kolumny opłat WM—34a i WM—35a następujące:

Za odległość kilometrów	KOLUMNA WM-34a, dla przes. wagonowych z obliczeniem za wagę rzeczywistą najmniej za: 10.000 kg, rubryka b	WM-34a 15.000 kg, rubryka c	WM-35a 10.000 kg, rubryka b	WM-35a 15.000 kg, rubryka c
	groszy za 100 kg			
451 — 460	300	264	240	211
461 — 470	301	265	241	212
471 — 480	302	266	242	213
481 — 490	303	267	243	214
491 — 500	304	268	244	215
501 — 510	305	269	245	216
511 — 520	306	270	246	217
521 — 530	307	271	247	218
531 — 540	308	272	248	219
541 — 550	309	273	249	220
551 — 560	310	274	250	221
561 — 570	311	275	251	222
571 — 580	312	276	252	223
581 — 590	313	277	253	224
591 — 600	314	278	254	225
601 — 610	315	279	255	226
611 — 620	316	280	256	227
621 — 630	317	281	257	228
631 — 640	318	282	258	229
641 — 650	319	283	259	230
651 — 660	320	284	260	231
661 — 670	321	285	261	232
671 — 680	322	286	262	233
681 — 690	323	287	263	234
691 — 700	324	288	264	235
701 — 710	325	289	265	236
711 — 720	326	290	266	237
721 — 730	327	291	267	238
731 — 740	328	292	268	239
741 — 750	329	293	269	240
751 — 760	330	294	270	241
761 — 770	331	295	271	242
771 — 780	332	296	272	243
781 — 790	333	297	273	244
791 — 800	334	298	274	245
801 — 810	335	299	275	246
811 — 820	336	300	276	247
821 — 830	337	301	277	248
831 — 840	338	302	278	249
841 — 850	339	303	279	250
851 — 860	340	304	280	251
861 — 870	341	305	281	252
871 — 880	342	306	282	253
881 — 890	343	307	283	254
891 — 900	344	308	284	255

Za odległość kilometrów	KOLUMNA WM-34a, dla przes. wagonowych z obliczeniem za wagę rzeczywistą najmniej za: 10.000 kg, rubryka b	WM-34a 15.000 kg, rubryka c	WM-35a 10.000 kg, rubryka b	WM-35a 15.000 kg, rubryka c
	groszy za 100 kg			
901 — 910	345	309	285	256
911 — 920	346	310	286	257
921 — 930	347	311	287	258
931 — 940	348	312	288	259
941 — 950	349	313	289	260
951— 960	350	314	290	261
961— 970	351	315	291	262
971— 980	352	316	292	263
981— 990	353	317	293	264
991—1000	354	318	294	265
1001—1010	355	319	295	266
1011—1020	356	320	296	267
1021—1030	357	321	297	268
1031—1040	358	322	298	269
1041—1050	359	323	299	270
1051—1060	360	324	300	271
1061—1070	361	325	301	272
1071—1080	362	326	302	273
1081—1090	363	327	303	274
1091—1100	364	328	304	275
1101—1110	365	329	305	276
1111—1120	366	330	306	277
1121—1130	367	331	307	278
1131—1140	368	332	308	279
1141—1150	369	333	309	280
1151—1160	370	334	310	281
1161—1170	371	335	311	282
1171—1180	372	336	312	283
1181—1190	373	337	313	284
1191—1200	374	338	314	285
1201—1210	375	339	315	286
1211—1220	376	340	316	287
1221—1230	377	341	317	288
1231—1240	378	342	318	289
1241—1250	379	343	319	290
1251—1260	380	344	320	291
1261—1270	381	345	321	292
1271—1280	382	346	322	293
1281—1290	383	347	323	294
1291—1300	384	348	324	295

120

120 W zeszycie 1.

Na str. 124, w załączniku 1 do taryf specjalnych WD dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji: „Rydułtowy".

Na str. 130, w taryfie specjalnej WE—16, w p. 2 „Obszar ważności", w rubryce „od" nazwę Jabłonna zastępuje się nazwą: „Legionowo".

Na str. 330, w załączniku 1 do taryf specjalnych WL dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji: „Szczawne Kulaszne".

Poz. 261. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy. Taryfa część I, część II zeszyt 5, oraz Przepisy kierunkowe.

Z ważnością od dnia 8 maja 1939 r. w wyżej wymienionych taryfach zmienia się oznaczenie przynależności przy niżej podanych stacjach:

Stacje	zmienia się		Stacje	zmienia się	
	z	na		z	na
Babice — Huštěnovice	B	O	Moravský Písek	B	O
Balkova Lhota	P	Pr	Myjava	B	Brt
Batelov	B	Pr	Napajedla	B	O
Bavorov	P	Pr	Němčice nad Hanou	B	O
Borovany — Trhové Sviny	P	Pr	Německý Brod	HK	B
Boskovice	O	B	Netolice	P	Pr
Břest	B	O	Nezamyslice	B	O
Cejle — Kostelec	B	Pr	Nová Cerekev	B	Pr
Čáslav	HK	B	Nová Ves u Čes. Budějovic	P	Pr
České Budějovice	P	Pr	Obrataň	B	Pr
Číčenice	P	Pe	Okrouhlice	HK	B
Dačice	B	Pr	Otrokovice	B	O
Dívčice	P	Pr	Pacov	B	Pr
Dobrá Voda u Pelhřimova	B	Pr	Pelhřimov	B	Pr
Golčův Jeníkov	HK	B	Písek město	P	Pr
Hlinsko v Čechách	HK	B	Polešovice — Nedakonice	B	O
Hluboká nad Vltavou	P	Pr	Poličany	HK	B
Hodonín	B	O	Poříčí u Čes. Budějovic	P	Pr
Holič pri Morave	B	Brt	Pořín	B	Pr
Horni Cerekev	B	Pr	Říkovice	B	O
Horní Moštěnice	B	O	Rohatec	B	O
Hornie Srnie	B	Brt	Rousínov	B	O
Hulin	B	O	Sedlec — Kutná Hora	HK	B
Humpolec	HK	B	Skuteč	HK	B
Chotěboř	HK	B	Staré Město — Velehrad	B	O
Chropyně	B	O	Světlá nad Sázavou	HK	B
Chýnov	B	Pr	Telč	B	Pr
Ivanovice na Hané	B	O	Tlumačov	B	O
Jevíčko — Jaroměřice	O	B	Tovačov	B	O
Jílovice	P	Pr	Třešť	B	Pr
Jistebnice — Božejovice	P	Pr	Velké Opatovice	O	B
Kamenný Újezd u Čes. Budějovic	P	Pr	Veselíčko — Branice	P	Pr
			Vlkaneč	HK	B
Kojetín	B	O	Vodňany	P	Pr
Křemže	P	Pr	Vrdy — Bučice	HK	B
Kutná Hora	HK	B	Všetaty	HK	Pr
Libějovice	P	Pr	Vyškov na Moravě	B	O
Lobodice	B	O	Závratec — Třemošnice	HK	B
Lužice	B	O	Zliv	P	Pr
Malešov	HK	B	Zruč nad Sázavou	Pr	B
Mělník	HK	Pr	Ždírec — Krucemburk	HK	B
Milevsko	P	Pr	Žleby	HK	B

Nr H. Tz. III. 85/14

Poz. 262. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 8 oraz Przepisy kierunkowe.

Z ważnością od dnia 8 maja 1939 r. wprowadza się w powyższej taryfie uzupełnienia następujące:

1) W zeszycie 8.

Str. 17. Taryfa artykułowa nr 118 (Piasek).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

			25	26	27	30	32	33
Třemošná u Pilzně	C 1	15 t	117	119	130	197	208	226

Str. 20.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

			25	26
Boguchwała	C 1	15 t	78	80
	C 2, 3	15 t	81	83

2) W Przepisach kierunkowych.

Str. 18.
W spisie stacyj polskich zamieszcza się:

„| Boguchwała . . . . | K | 16 |"

Nr H. Tz. III 85/16

Poz. 263. Polsko-czesko-słowacki związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część I i część II, zeszyt 6.

Z ważnością od dnia 6 maja 1939 r. wprowadza się w powyższej taryfie zmiany i uzupełnienia następujące:

1) W części I.

Strony 44—57. Wykaz odległości taryfowych i przepisy kierunkowe.
Przy niżej podanych stacjach zmienia się przynależność jak następuje:

Nazwa stacji	zmienia się z	zmienia się na	Nazwa stacji	zmienia się z	zmienia się na
Batelov	B	Pr	Chotěboř	HK	B
Borovany — Trhové Sviny . .	P	Pr	Chropyně	B	O
Boskovice	O	B	Ivanovice na Hané	B	O
Cejle — Kostelec	B	Pr	Jevíčko — Jaroměřice	O	B
Čáslav	HK	B	Kojetín	B	O
České Budějovice	P	Pr	Kutná Hora	HK	B
Číčenice	P	Pr	Ledeč nad Sázavou	Pr	B
Golčův Jeníkov	HK	B	Leština u Světlé n. S. . . .	HK	B
Herálec — Úsobí	HK	B	Lobodice	B	O
Hlinsko v Čechách	HK	B	Lužice	B	O
Hluboká nad Vltavou	P	Pr	Malešov	HK	B
Hodonin	B	O	Mělník	HK	Pr
Holič pri Morave	B	Brt	Milevsko	P	Pr
Horni Cerekev	B	Pr	Moravská Nová Ves.	B	O
Hulín	B	O	Moravský Písek	B	O
Humpolec	HK	B	Myjava	B	Brt

Nazwa stacji	zmienia się z	zmienia się na	Nazwa stacji	zmienia się z	zmienia się na
Napajedla	B	O	Skuteč	HK	B
Němčice nad Hanou	B	O	Staré Město — Velehrad	B	O
Německý Brod	HK	B	Světlá nad Sázavou	HK	B
Nemšová	B	Brt	Tovačov	B	O
Netolice	P	Pr	Třešť	B	Pr
Nazemyslice	B	O	Týn nad Vltavou	P	Pr
Okrouhlice	HK	B	Uhřičice	B	O
Otrokovice	B	O	Velké Opatovice	O	B
Otrokovice přechod	B	O	Vodňany	P	Pr
Pacov	B	Pr	Vrdy — Bučice	HK	B
Pelhřimov	B	Pr	Všetaty	HK	Pr
Písek město	P	Pr	Vyškov na Moravě	B	O
Říkovice	B	O	Závratec — Třemošnice	HK	B
Rohatec	B	O	Zbraslavice	HK	B
Rousínov	B	O	Zliv	P	Pr
Sedlec — Kutná Hora	HK	B	Ždirec — Krucemburk	HK	B
Skalice na Slovensku	B	Brt			

2) W części II, zeszyt 6.

Strona 67. Aneks.

W pozycji nr 604 nagłówek rubryki drugiej tabeli opłat „Towary pozycji" zmienia się na: „Towary działu".

Nr H. Tz. III. 134/21.

Poz. 264. Polsko-jugosłowiański związek kolejowy. Taryfa związkowa na przewóz towarów zeszyt 1.

Z ważnością od dnia 15 maja 1939 r. wprowadza się do powyższej taryfy, w formie oddzielnego zeszytu, zmiany polskich, węgierskich, czeskosłowackich i niemieckich odległości taryfowych w tablicach odcinkowych: A, C, D i E oraz nowy Spis dróg przewozu.

Zeszyt ten, stanowiący załącznik do niniejszego Dziennika T. i Z. K., jest do nabycia w Administracji Wydawnictw Ministerstwa Komunikacji w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4 oraz we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych.

Nr H. Tz. II. 54/22.

Poz. 265. Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa część II. Taryfa art. nr 1 na towary wszelkiego rodzaju i nr nr 72 na cementy oraz 211 i 212 (Aneks).

a) Z mocą obowiązującą od dnia 15 maja 1939 r., do taryfy artykułowej nr 1 wchodzi w życie tablica „C", zawierająca stacyjne stawki opłat przewozowych dla towarów wszelkiego rodzaju od Granicy Państwa pod Boguminem w kierunku Hrušov i Granicy Państwa pod Chorzowem do stacyj rumuńskich.

Tablica ta jest do nabycia w Administracji Wydawnictw Ministerstwa Komunikacji w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, oraz w Składnicach Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych, po cenie na niej wskazanej.

b) Termin wejścia w życie zarządzenia ogłoszonego w Dz. T. i Z. K. z roku 1939, nr 18, pod poz. 249, dotyczącego tar. art. nr 72, 211 i 212 prostuje się na dzień 25 maja 1939 r.

Nr H. Tz. V. 253/86.

Poz. 266. Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego, i koksu z węgla kamiennego, odlewniczego.

Ogłoszone w Dz. T. i Z. K. nr 18 z dnia 28 kwietnia 1939 r. pod pozycją 251 w punkcie I i II zarządzenia, dotyczące uchylenia ważności dotychczas obowiązującej polsko-rumuńskiej taryfy węglowej oraz wprowadzenia w życie nowego jej wydania — anuluje się.

Nowy termin uchylenia dotychczasowej taryfy oraz wejścia w życie nowego wydania zostanie podany osobnym zarządzeniem.

Nr. H. Tz. V. 255/19.

Poz. 267. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa część II:
taryfa nr 2 (jaja),
taryfa nr 3 (pasza),
taryfa nr 4 (zboże w ziarnie i ziarna roślin strączkowych),
taryfa nr 6 (oleje i tłuszcze mineralne),
taryfa nr 25 (ziemiaki).

Z mocą obowiązującą od dnia 15 maja 1939 r. wprowadza się do wyżej wymienionych taryf następujące zmiany:

1) **W taryfie nr 2,** na str. 2, w 14 wierszu od góry skreśla się stację Friedrichshafen, oraz w relacjach między Nowym Tomyślem (str. 10), Tarnowem (str. 15) i Złoczowem (str. 17) a stacją Friedrichshafen skreśla się oznaczenie „*" oraz odnośniki znajdujące się u dołu wymienionych w nawiasach stron.

2) **W taryfie nr 3,** skreśla się stawki oraz wszelkie dane w relacjach do stacji Friedrichshafen od stacyj Brzezie, Gostyń, Janowiec Wielkopolski, Konin, Kościan, Koźmin, Kutno, Leszno, Lublin, Luboń, Miejska Górka, Nowy Tomyśl, Opalenica, Pińsk, Poznań, Poznań Wschodni, Szamotuły, Środa, Wągrowiec, Wilno, Witaszyce, Wronki, Zbąszyń, Zduny i Żnin.

3) **W taryfie nr 4,** na str. 4, skreśla się stację Lindau—Reutin ze stawkami.

4) **W taryfie nr 6** skreśla się wraz z wszystkimi danymi relacje od stacji Trzebinia i Zagórzany do stacji Friedrichshafen.

5) **W taryfie nr 25,** na str. 9, skreśla się z wszystkimi danymi stację Friedrichshafen oraz znajdującą się u dołu tej strony uwagę oznaczoną „††)".

Nr H Tz. IV. 203/65.

Poz. 268. Polsko-szwajcarski związek kolejowy, część III, zeszyt 3. Taryfa wyjątkowa na przewóz jaj.

Z mocą obowiązującą od dnia 10 maja 1939 r. wprowadza się następujące uzupełnienia:

1) W dodatku II i tabeli odcinkowej I wprowadza się w porządku alfabetycznym:

Grupa kierunkowa	Od stacji \ do punktów stycznych	Waga	I	II	III	IV	V	VI	VII
		t	Centimów szwajcarskich za 100 kg						
4	Grybów	5	1225	1194	1203	1203	1122	1366	1270
		10	1128	1099	1106	1106	1042	1162	1160
		15	1082	1054	1062	1062	1042	1162	1116
1	Września	5	1114	1085	1092	1093	1204	1255	1159
		10	1046	1019	1024	1024	1097	1161	1080
		15	1002	976	982	982	1097	1119	1038

2) na stronach 32 i 33 taryfy w rozdziale E uzupełnia się wykaz odległości taryfowych:

Od stacji \ do stacji	Zarząd kolei nadawczej	Romanshorn	Schaffhausen Reichsbahn	Waldshut	Basel DRB
		kilometry			
Grybów	K	1355	1406	1445	1456
Września	P	1020	1073	1111	1115

Nr H. Tz. IV. 232/7.

Minister Komunikacji: (—) *J. Ulrych*

II. OBWIESZCZENIA.

1) W sprawie przedłużenia terminów dostawy na kolejach węgierskich.

Urząd Centralny przewozów międzynarodowych kolejami żelaznymi w Bernie zawiadomił Rządy Państw uczestniczących w Konwencji międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 listopada 1933 r. (Dz. U. R. P. nr 89, z r. 1937, poz. 642), że Dyrekcja Kolei Królewskich Państwa węgierskiego w Budapeszcie wprowadziła z ważnością od dnia 16 marca 1939 r. aż do odwołania dodatkowe terminy dostawy, wynoszące pięć dni, dla wszystkich przesyłek, nadawanych na stacjach kolei węgierskich lub przeznaczonych do tych stacyj oraz dla wszystkich przesyłek przechodzących tranzytem.

Nr. H. P. I. 3/16.

---

2) W sprawie odwołania zarządzenia DOKP w Toruniu z dnia 13 grudnia 1936 r. dotyczącego podwyższenia składowego w magazynie kolejowym na stacji Gdynia.

Niniejszym podaje się do wiadomości, że DOKP w Toruniu odwołała z dniem 1 maja 1939 r. zarządzenie swoje w sprawie podwyższenia do pięciokrotnej wysokości opłaty za przechowanie przesyłek w magazynie kolejowym na stacji **Gdynia**, zatwierdzone zarządzeniem Ministra Komunikacji, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. nr 47 z 1936 r., obwieszczenie 3 i powtórzone w Dz. T. i Z. K. nr 42 z 1938 r., obwieszczenie 2, poz. 1.

---

3) W sprawie odwołania zarządzdnia DOKP w Toruniu z dnia 1 września 1937 r. dotyczącego podwyższenia składowego w magazynach kolejowych na stacjach Gdynia Port Centralny i Gdynia Dworzec Morski.

Niniejszym podaje się do wiadomości, że DOKP w Toruniu odwołała z dniem 1 maja 1939 r. zarządzenie swoje w sprawie podwyższenia do pięciokrotnej wysokości opłaty za przechowanie przesyłek w magazynach kolejowych na stacjach Gdynia Port Centralny oraz Gdynia Dworzec Morski, zatwierdzone zarządzeniem Ministra Komunikacji, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. nr 37 z 1937 r., obwieszczenie 5, i powtórzone w Dz. T. i Z. K. nr 42 z 1938 r. obwieszczenie 2, poz. 3.

Nr H. P. III. 127/4.

---

4) Kolejowy kurs walut zagranicznych.

Na podstawie § 7 Regulaminu przewozu osób, bagażu i przesyłek ekspresowych (Dz. U. R. P. Nr 91, poz. 580 z roku 1935), § 49 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych (Dz. U. R. P. Nr 93, poz. 721 z roku 1931), art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 665 z roku 1928) i art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 667 z roku 1928) ogłasza się kursy walut zagranicznych, według których kolej przerachowuje kwoty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), oraz kursy, po jakich kolej przyjmuje zapłatę w obcej walucie (kursy przyjmowania) w wypadkach zarządzenia przyjmowania opłat również w walucie zagranicznej.

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

Obowiązuje od dnia 1 maja 1939 r., aż do odwołania:

Symbol waluty	**1. Waluty obce** (kursy przeliczenia):	**2 Kursy złotego polskiego** (kursy przyjmowania):	Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjed. Am. Półn. . 5,33 zł	„ „ „ . 19,00 dolarów St. Zjedn.	
1	Za 100 franków francuskich . . . 14,15 zł	Am. Półn.	0
12	„ „ franków belgijskich. . . , 18,15 zł	„ „ „ . 715,00 franków francuskich .	1
2	„ „ franków szwajcarskich . . 120,00 zł	„ „ „ . 565,00 franków belgijskieh .	12
11	„ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł	„ „ „ . 84,50 franków szwajcarskich	2
3	„ „ guldenów gdańskich . . . 100,00 zł	„ „ „ . 100,00 guldenów gdańskich .	3
4	„ „ koron czeskich . . . . . 18,35 zł	„ „ „ . 555,00 koron czesko-słow. .	4
12	„ „ koron duńskich . . . . . 111,50 zł	„ „ „ . 2600,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron norweskich . . . . 125,50 zł	„ „ „ . 362,00 lirów włoskich . . .	6
12	„ „ koron szwedzkich . . . . 129,00 zł	„ „ „ . 112 50 litów litewskich . .	
5	„ „ lei rumuńskich . . . . . 3,95 zł	„ „ „ . 47,75 marek niemieckich .	7
6	„ „ lirów włoskich . . . . . 28,15 zł	„ „ „ . 102,00 szylingów austrjackich	9
	„ „ litów litewskich . . . . . 89,50 zł	„ „ „ . 58,20 franków złotych . .	11
7	„ „ marek niemieckich . . . . 214,00 zł	„ „ „ . 835,00 dynarów jugosłowiańskich.	12
9	„ „ szylingów austrjackich . . 100,00 zł		
12	„ „ dynarów jugosłowiańskich . 12,35 zł		
8	„ „ pengö złotych . . . . . 157,00 zł		
12	„ „ florenów holenderskich . . 285,00 zł		

Nr. F. D. IV. 126/6

SPROSTOWANIE.

1) **Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II, Taryfa nr 7 (wyroby szamotowe i gliniane), Taryfa nr 16 (nawozy).**

W zmianach nazw stacyj ogłoszonych w Dz. T. i Z. K. nr 18, poz. 245 z 1939 roku prostuje się:

1) taryfa nr 7;
Stettin—Pommerensdorf na Stettin — Pommersdorf (zamiast Stettin — Pommerensdorf.).

2) taryfa nr 16;
Allenstein na Allenstein Hbf (zamiast Alenstein Hbf).

Nr. H. Tz. IV. 203/57.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyńcze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności. Za zmianę adresu opłata wynosi 50 gr.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony 30 zł, ⅛ strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr na wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów odbywa się w Administracji wydawnictw M. K. oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 106682